

# 1

## Introducción

El objetivo general de la OMC es ayudar a sus Miembros a utilizar el comercio como medio para elevar los niveles de vida, crear empleo y mejorar la vida de las personas. La OMC administra el sistema mundial de normas comerciales y ayuda a las economías en desarrollo a crear capacidad comercial. Asimismo, constituye un foro al que acuden sus Miembros para negociar acuerdos sobre comercio y resolver los problemas comerciales que tienen unos con otros.

Producción de sombreros tradicionales en una fábrica en Dhaka (Bangladesh).





## CONTENIDO

---

Mensaje de la Directora General  
Ngozi Okonjo-Iweala 6

En primer plano:

Duodécima Conferencia  
Ministerial 10

Comercio y salud 12

Comercio y cambio climático 14

El comercio en un año  
de polícrisis 16

Casos de éxito del comercio  
mundial 20

Nuestro año 24



## Mensaje de la Directora General Ngozi Okonjo-Iweala

**E**l año pasado fue otro año complicado para la economía mundial y el comercio mundial. Aunque la pandemia de COVID-19 empezaba a atenuarse, la comunidad internacional tuvo que lidiar con una crisis tras otra, desde la inflación persistente hasta las perturbaciones climáticas, la inseguridad alimentaria y los conflictos civiles e interestatales. Pese a la incertidumbre creada por las crecientes tensiones geopolíticas, el comercio ha demostrado ser un motor de resiliencia y de recuperación. El valor del comercio mundial de mercancías y servicios en 2022 alcanzó un máximo histórico de 31,4 billones de dólares EE.UU.

No obstante, el riesgo de una fragmentación económica costosa es real y cada vez mayor. Los economistas de la OMC predicen que el volumen del comercio mundial de mercancías aumentará solo un 1,7% en 2023, antes de tomar velocidad y alcanzar el 3,2% en 2024, salvo que nuevas sorpresas lo hagan descender.

El moderado crecimiento del comercio refleja la ralentización del crecimiento del producto interno bruto (PIB). Los investigadores del Banco Mundial consideran que el potencial de crecimiento está disminuyendo por igual en las economías avanzadas y las economías



## Es fundamental que la OMC aproveche el éxito de la CM12 para seguir cumpliendo su mandato de utilizar el comercio como medio para elevar los niveles de vida, crear mejores empleos y promover el desarrollo sostenible.

en desarrollo, y han señalado que uno de los factores responsables es la lenta pero constante desaceleración del comercio mundial con respecto a la producción económica en el último decenio. Ante esta reducción de las perspectivas económicas que afecta a todas las poblaciones del mundo, los argumentos a favor de la cooperación multilateral en materia de comercio para luchar contra la fragmentación e impulsar el crecimiento y la productividad son más sólidos que nunca.

Esa cooperación sigue siendo posible, como constatamos en junio de 2022 en la Duodécima Conferencia Ministerial (CM12) de la OMC. Nuestros 164 Miembros lograron superar sus diferencias sobre cuestiones geopolíticas y sustantivas para adoptar una serie de Decisiones Ministeriales en relación con las subvenciones a la pesca, la seguridad alimentaria, la respuesta a la pandemia y el comercio electrónico. Demostraron que el sistema multilateral de comercio puede contribuir de manera significativa a resolver los desafíos comunes mundiales y que la OMC es capaz de actuar con rapidez para responder a problemas urgentes.

En la CM12 también constatamos un compromiso con la reforma de la OMC, pues los Miembros convinieron en realizar un examen exhaustivo de las funciones esenciales de la OMC para garantizar que la institución

siguiera adaptada a sus objetivos. En concreto, los Ministros se comprometieron a hacer frente a las preocupaciones acerca del sistema de solución de diferencias de la OMC, con miras a tener un mecanismo plenamente operativo para 2024.

Es fundamental que la OMC aproveche el éxito de la CM12 para seguir cumpliendo su mandato de utilizar el comercio como medio para elevar los niveles de vida, crear mejores empleos y promover el desarrollo sostenible.

Un paso fundamental en este sentido es asegurar que el Acuerdo sobre Subvenciones a la Pesca alcanzado en la CM12 entre en vigor lo antes posible, lo que requiere su aceptación formal por dos tercios de los Miembros. Este Acuerdo innovador —el primero de la OMC en el que la sostenibilidad ambiental ocupa un lugar central— ayudará a reducir la cifra estimada de 22.000 millones de dólares EE.UU. anuales de subvenciones perjudiciales. También contribuirá a invertir el declive de las poblaciones de peces marinos, que está poniendo en riesgo tanto la salud de nuestros océanos como los medios de subsistencia de las comunidades pesqueras de todo el mundo. Además, viene acompañado de asistencia financiera y técnica para los Miembros en desarrollo y menos adelantados con el fin de mejorar las capacidades de ordenación pesquera y poner en aplicación las nuevas disciplinas.

El Acuerdo también prevé una segunda tanda de negociaciones para abordar cuestiones relativas a las subvenciones a la pesca que no pudieron resolverse en la CM12, como el apoyo relacionado con la sobrepesca y la sobrecapacidad. Encontrar soluciones a estas cuestiones pendientes es un aspecto prioritario del programa de la Decimotercera Conferencia Ministerial de la OMC (CM13), que se celebrará en Abu Dabi en febrero de 2024.

De cara a la CM13, los Miembros han estado debatiendo activamente acerca de la reforma institucional y examinando la cuestión de la solución de diferencias y diversas formas de mejorar la eficacia de los comités y los procesos existentes. Grandes grupos de Miembros siguen esforzándose por crear normas comunes en esferas centrales de la economía mundial del siglo XXI, como el comercio electrónico y la facilitación de las inversiones, y por hacer avanzar los debates sobre diversas iniciativas ambientales. Otro aspecto importante es que los Miembros también están estudiando nuevas formas de abordar cuestiones de larga data, como la reforma de la agricultura: una prioridad fundamental para muchas economías en desarrollo y desarrolladas respecto a la cual las negociaciones llevan demasiado tiempo estancadas.

La seguridad alimentaria sigue siendo un reto importante pese a los importantes progresos realizados en la CM12, cuando los Ministros

acordaron facilitar la circulación de ayuda alimentaria de emergencia protegiendo de las restricciones a la exportación las compras humanitarias del Programa Mundial de Alimentos y se comprometieron a mantener el flujo de alimentos a través de las fronteras. Según un informe de mayo de 2023 de una red de organismos de las Naciones Unidas, organismos regionales y organismos no gubernamentales, 258 millones de personas se encontraban en situación de inseguridad alimentaria aguda a niveles de crisis o peores en 2022, frente a 193 millones en 2021. Cientos de millones más están subalimentados. Aunque la vigilancia por la OMC de las restricciones a la exportación de alimentos, piensos y abonos ha ayudado, los elevados precios de los alimentos y la volatilidad de los mercados siguen contribuyendo a los problemas inmediatos de asequibilidad, y las sequías, las olas de calor y las inundaciones debilitan la producción actual y nos alertan sobre la agravación de los problemas de suministro relacionados con el clima en el futuro.

A finales del año pasado, los Miembros de la OMC establecieron un programa de trabajo para ayudar a las economías vulnerables a mejorar su resiliencia frente a la inseguridad alimentaria. Esto también se deriva de lo que los Miembros acordaron en la CM12. Pero queda mucho por hacer. Los Miembros deben encontrar formas de poner fin al largo estancamiento de las negociaciones sobre la agricultura para que el conjunto de normas de



## Integrar en la economía mundial a las economías y comunidades que se hallan al margen haría que el comercio fuera más inclusivo e incluso más resiliente. Para este proceso [...] se necesita una OMC sólida.

la OMC relativas al comercio de productos agropecuarios, la mayoría de las cuales data de la década de 1990, se reforme y actualice para responder más eficazmente a las necesidades y desafíos mundiales actuales y futuros en materia de seguridad alimentaria, con inclusión del cambio climático y la sostenibilidad. La CM13 sería un lugar idóneo para comenzar.

Como se desprende claramente de este *Informe anual*, la OMC ha estado trabajando intensamente en otra amplia gama de esferas para mantener el comercio abierto y ayudar a los Miembros a hacer frente a los desafíos mundiales, desde las consecuencias económicas de la guerra en Ucrania hasta las repercusiones actuales de la pandemia, los desastres naturales y el principal problema de acción colectiva al que se enfrenta el planeta: el cambio climático.

El año pasado decidimos dedicar nuestra publicación más emblemática —el *Informe sobre el comercio mundial*— al tema del comercio internacional y el cambio climático. Ese informe pone de relieve las muchas formas en que el comercio puede ayudar, y está ayudando, a las economías a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y adaptarse a un clima cambiante. El mensaje fundamental, que compartimos en la conferencia sobre el clima de las Naciones Unidas (CP27) celebrada en Sharm el-Sheikh a finales de 2022, es que, en lo que respecta al cambio climático, el comercio es mucho más parte de la solución que del problema.

En el *Informe anual* de este año también se describe cómo, lejos de los titulares, los Miembros han seguido utilizando los comités de la OMC para plantear preocupaciones comerciales y encontrar soluciones a los problemas con los que se encuentran. Además, el informe ofrece una visión general de la labor que de manera

constante realizamos para impartir formación a funcionarios gubernamentales (más de 5.500 en 2022) con el fin de ayudarles a comprender mejor las normas de la OMC de modo que puedan ayudar a sus economías a beneficiarse de las oportunidades económicas creadas por el sistema multilateral de comercio.

Las conmociones de los tres últimos años han puesto de manifiesto verdaderas vulnerabilidades en el funcionamiento de las cadenas de suministro mundiales. Pero sigo convencida de que los problemas más graves son consecuencia de la concentración excesiva más que del comercio como tal. Esto significa que la manera de resolver estos problemas es no hacer todo dentro de nuestro territorio —que crearía vulnerabilidades de por sí— sino promover una mayor intensificación, diversificación y desconcentración de las cadenas de suministro. Integrar en la economía mundial a las economías y comunidades que se hallan al margen haría que el comercio fuera más inclusivo e incluso más resiliente. Para este proceso, al que estamos llamando “reglobalización”, se necesita una OMC sólida.

La CM13 será una oportunidad importante para que los Miembros de la OMC demuestren que la Conferencia Ministerial del año pasado no se trató de un milagro puntual en el lago de Ginebra. Podemos y debemos seguir fortaleciendo esta institución esencial y asegurarnos de que la cooperación multilateral en materia de comercio contribuya a ofrecer soluciones a los problemas a los que se enfrentan las personas, las naciones y el patrimonio común más amplio.

**DR. NGOZI OKONJO-IWEALA**  
DIRECTORA GENERAL

## EN PRIMER PLANO

# Duodécima Conferencia Ministerial

La Duodécima Conferencia Ministerial (CM12), organizada conjuntamente por la OMC y Kazajstán, concluyó satisfactoriamente el 17 de junio de 2022 en Ginebra con la adopción de una serie de importantes resultados, entre ellos un histórico Acuerdo sobre Subvenciones a la Pesca, decisiones sobre una respuesta multilateral a la crisis alimentaria y la pandemia de COVID-19, y un documento final acordado multilateralmente.



**L**a CM12 tuvo lugar en Ginebra del 12 al 17 de junio en medio de una frágil recuperación de la pandemia de COVID-19 y con el trasfondo de la guerra en Ucrania, que estaba ocasionando sufrimiento humano y graves consecuencias para el comercio mundial y las poblaciones vulnerables de todo el mundo.

Al mismo tiempo, la OMC se enfrentaba a importantes desafíos en sus funciones básicas, en particular en torno al sistema de solución de diferencias (véase la página 132).

La CM12, aplazada en dos ocasiones a causa de la pandemia, brindó a los Ministros una oportunidad única para adoptar medidas, hacer lo necesario e impartir una imprescindible orientación política a fin de que la OMC pudiera responder mejor a los desafíos a los que se enfrentaban todos sus Miembros.

En su discurso inaugural de la Conferencia, la Directora General Okonjo-Iweala dijo que “los Miembros tendrán la posibilidad de demostrar al mundo que la OMC puede estar a la altura de las circunstancias”. La conclusión de acuerdos en Ginebra “mejorará[] la capacidad

de todos los Miembros de responder a las aspiraciones de las personas en sus hogares, aspiraciones en relación con los alimentos, la salud, la seguridad, la mejora del empleo, el aumento del nivel de vida y el logro de un entorno sostenible en la tierra, en los océanos y en nuestra atmósfera”, afirmó.

La Directora General señaló que, en un tiempo en el que el sistema multilateral se muestra aparentemente frágil, “es el momento de invertir en él y no de abandonarlo; es el momento de reunir la voluntad política que tanto se necesita para demostrar que la OMC puede formar parte de la solución a las múltiples crisis relacionadas con el patrimonio común a las que hacemos frente”.

El encuentro ministerial, que inicialmente debía concluir el 15 de junio, se prolongó dos días para que se pudiera disponer de más tiempo de negociación y llegar a acuerdos. Finalmente, el 17 de junio, tras las conversaciones ininterrumpidas mantenidas por las delegaciones, el Presidente de la CM12, Timur Suleimenov, Jefe Adjunto Primero de Gabinete del Presidente de Kazajstán, aprobó a golpe de mazo una serie de importantes acuerdos.

El “Paquete de Ginebra” contiene un acuerdo histórico sobre las subvenciones a la pesca y una respuesta multilateral a la COVID-19, así como decisiones sobre la seguridad alimentaria y la reforma de la OMC (véase la página 50).

En sus observaciones finales, el Presidente dijo a los Miembros: “Esta semana, todos ustedes han contribuido a hacer que prosperara aquello que parecía imposible. Todos hemos mantenido conversaciones francas y a veces muy difíciles. Tal vez no hayamos logrado todo lo que nos habíamos propuesto, pero hemos alcanzado resultados, y eso es algo de lo que todos deberíamos estar orgullosos”.

“

**Esta semana, todos ustedes han contribuido a hacer que prosperara aquello que parecía imposible.**

Presidente de la CM12, Timur Suleimenov



## Recuadro de hechos: Elementos clave del “Paquete de Ginebra”



12ª CONFERENCIA  
MINISTERIAL DE LA OMC  
GINEBRA 2022

COORGANIZADA CON KAZAJSTÁN



### Comercio y salud

Los Miembros de la OMC adoptaron:

- una Declaración Ministerial en la que se reconocía la importancia del sistema multilateral de comercio para apoyar la lucha contra la COVID-19 y las futuras pandemias;
- una Decisión Ministerial en la que se aclaraba el derecho de los Miembros a anular las patentes en determinadas circunstancias y se daba un margen más amplio para diversificar la producción de vacunas contra la COVID-19.

Además, se comprometieron a estudiar la posibilidad de ampliar la Decisión para que abarcara la producción y el suministro de medios de diagnóstico y tratamientos contra la COVID-19 (véase la página 62).



### Subvenciones a la pesca

En virtud del Acuerdo sobre Subvenciones a la Pesca los Miembros se comprometen a eliminar las subvenciones a la pesca más perjudiciales que están causando el agotamiento de las poblaciones de peces y privando a las comunidades pesqueras de sus medios de subsistencia. Se trata del primer Acuerdo de la OMC que tiene como principal objetivo el medio ambiente (véase la página 55).

Para que el Acuerdo entre en vigor, dos terceras partes de los Miembros de la OMC deben depositar su “instrumento de aceptación” en la Organización. Los Miembros también han empezado a estudiar la forma de abordar la “segunda tanda” de negociaciones para seguir elaborando disciplinas relativas a las subvenciones a la pesca perjudiciales.



### Seguridad alimentaria

Los Miembros de la OMC adoptaron:

- una Declaración Ministerial que confirmaba el papel fundamental del comercio en la mejora de la seguridad alimentaria mundial y por la que los Miembros se comprometían a mejorar el funcionamiento de los mercados mundiales de productos alimenticios y agropecuarios;
- una Decisión por la que se eximía de prohibiciones o restricciones a la exportación a los alimentos adquiridos por el Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas con fines humanitarios (véase la página 53).

En noviembre de 2022, los Miembros establecieron un programa de trabajo destinado a ayudar a abordar las preocupaciones relativas a la seguridad alimentaria de los países menos adelantados y las economías importadoras netas de productos alimenticios, de conformidad con el mandato de la CM12.



### Comercio electrónico

Los Miembros de la OMC decidieron mantener una moratoria sobre la imposición de derechos de aduana al comercio electrónico e intensificar los debates sobre la cuestión. La moratoria permanecerá en vigor hasta la CM13, que está previsto celebrar en febrero de 2024.



### Reforma de la OMC

Los Miembros de la OMC acordaron realizar un examen exhaustivo de las funciones de la OMC a fin de que la Organización pueda responder a los desafíos a que se enfrenta el sistema multilateral de comercio. El objetivo es presentar posibles propuestas de reforma a la CM13.

Los Ministros también convinieron en celebrar debates para hacer frente a las preocupaciones respecto del sistema de solución de diferencias con miras a tener un sistema plenamente operativo para 2024.



### Otros temas

Los Ministros adoptaron una Declaración sobre Cuestiones Sanitarias y Fitosanitarias por la que los Miembros de la OMC se comprometían a modernizar el Acuerdo MSF, que regula las normas relativas a los alimentos y productos de origen animal y vegetal. En noviembre de 2022, los Miembros acordaron el proceso para llevar a cabo esta labor.

Los Ministros adoptaron una decisión en la que reafirmaban su compromiso de abordar los retos específicos a los que se enfrentaban las pequeñas economías.

También decidieron prorrogar hasta la CM13 la moratoria sobre las denominadas reclamaciones “no basadas en una infracción y [las reclamaciones] en casos en que existe otra situación” en el ámbito de los ADPIC, que abordan las situaciones en que un Miembro de la OMC puede aducir que ha sido privado de una ventaja prevista en materia de propiedad intelectual, aunque no se haya infringido ningún Acuerdo.

## EN PRIMER PLANO

# Comercio y salud

Los Miembros de la OMC lograron una respuesta convenida multilateralmente a la pandemia de COVID-19 en junio de 2022 cuando la Duodécima Conferencia Ministerial (CM12) acordó medidas para diversificar la producción mundial de vacunas contra la COVID-19 y formas de aumentar la resiliencia frente a futuras pandemias. La respuesta multilateral refleja el carácter excepcional de la crisis, desde el punto de vista de la pérdida de vidas humanas y de la grave perturbación de la economía y el comercio mundiales.



**E**n su “Declaración sobre la Respuesta de la OMC a la Pandemia de COVID-19 y la Preparación para Futuras Pandemias”, los Ministros de Comercio instaron a los órganos competentes de la OMC a que continuaran o iniciaran la labor sobre las enseñanzas extraídas y las dificultades experimentadas durante la pandemia de COVID-19.

La Declaración pone de relieve cómo se padecieron a nivel mundial limitaciones en materia de oferta de productos médicos y falta de acceso equitativo a vacunas. Asimismo, hace hincapié en la necesidad de transparencia e intercambio de información en esas circunstancias, y en la importancia de intensificar la cooperación con otras organizaciones internacionales. Entre las materias en que se centrará la labor futura figuran las restricciones a la exportación, la seguridad alimentaria, la propiedad intelectual, la cooperación en materia de reglamentación, los servicios, la clasificación arancelaria, la transferencia de tecnología, la facilitación del comercio y la transparencia. En el Consejo General se hará un balance cada año hasta finales de 2024.

“Afirmamos la necesidad de examinar y aprovechar todas las enseñanzas extraídas y las dificultades experimentadas [...] para adoptar con rapidez soluciones eficaces en caso de pandemias futuras”, declararon los Ministros.

Al mismo tiempo, la Decisión Ministerial relativa al Acuerdo sobre los ADPIC (véase la página 61), también adoptada en la CM12, ofrece un marco para que los Miembros colaboren

entre sí a fin de diversificar la capacidad de producción de vacunas. Los Miembros tendrán un margen más amplio durante los próximos cinco años para anular el efecto exclusivo de las patentes a través de una exención específica que aborda problemas concretos identificados durante la pandemia, con objeto en especial de facilitar y agilizar las exportaciones de vacunas contra la COVID-19.

Los resultados “hará[n] que el acceso a suministros y componentes médicos sea más previsible en esta pandemia, y también en las siguientes”, dijo la Directora General Okonjo-Iweala. La Decisión relativa a los ADPIC “contribuirá a los actuales esfuerzos por desconcentrar y diversificar la capacidad de fabricación de vacunas, de manera que cuando se produzca una crisis en una región otras no se vean privadas de suministros”, añadió.

Los Miembros están debatiendo si se debe ampliar la Decisión relativa a los ADPIC para abarcar la producción y el suministro de medios de diagnóstico y tratamientos contra la COVID-19, pero no se ha llegado a ningún consenso (véase la página 62).

Esta Decisión allana el camino para un mayor apoyo técnico y cooperación multilaterales entre la OMC, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), la OMS y otros organismos a fin de hacer uso pleno y efectivo de las opciones de las que disponen los Miembros para responder a la pandemia, entre ellas un conjunto de medidas para situaciones de emergencia.

La OMC, la OMPI y la OMS ya estaban cooperando en la lucha contra la COVID-19 en un marco trilateral de colaboración. Tras una reunión entre el Director General de la OMPI, Daren Tang, el Director General de la OMS, Tedros Adhanom Ghebreyesus, y la Directora General, Okonjo-Iweala, en febrero

**Los Miembros de la OMC lograron una respuesta convenida multilateralmente a la pandemia de COVID-19 en la CM12, celebrada en junio de 2022.**



de 2022, se puso en marcha una plataforma trilateral de asistencia técnica relacionada con la COVID-19 para ayudar a los Miembros y los candidatos a la adhesión a satisfacer sus necesidades de creación de capacidad para responder a la pandemia.

Las tres organizaciones también celebraron un simposio técnico en diciembre, en el que se puso de relieve que la cooperación es un factor clave para fomentar la innovación y el acceso equitativo a los productos sanitarios. El simposio tuvo lugar tras una serie de talleres técnicos organizados conjuntamente para aumentar el flujo de información sobre la pandemia. El Taller sobre Comercio y Salud Pública anual de la OMC celebrado en diciembre, centrado en la preparación y la respuesta frente a las pandemias, se organizó en estrecha cooperación con la OMPI y la OMS.

Otro ejemplo de cooperación es el Grupo de Trabajo Multilateral de Líderes sobre la COVID-19, encabezado por los dirigentes del Fondo Monetario Internacional, el Grupo Banco Mundial, la OMC y la OMS (véase la página 154). En una reunión celebrada en marzo de 2022, examinaron con los altos ejecutivos de los principales fabricantes de vacunas cómo garantizar el rápido suministro de vacunas en los lugares donde son más necesarias.

Por otra parte, la Directora General Okonjo-Iweala se reunió en varias ocasiones con directivos de farmacéuticas para abogar por un mejor acceso para todos a las vacunas y los medicamentos contra la COVID-19. En noviembre se reunió con directores generales de empresas dedicadas a la producción de tratamientos esenciales contra la COVID-19 a fin de examinar las dificultades para aumentar y

diversificar su producción. También estudiaron la función que podrían desempeñar los instrumentos de política comercial, como la ampliación de la Decisión de la CM12 sobre los ADPIC relativa a las vacunas contra la COVID-19 para que abarque los medios de diagnóstico y los tratamientos, que se está examinando en el Consejo de los ADPIC.

Reconociendo la necesidad de hacer frente a la crisis de la COVID-19 mediante información oportuna y precisa, la OMC creó una página específica en su sitio web. En ella se proporciona información comercial actualizada, como medidas adoptadas por los Miembros de la OMC, datos sobre los efectos del virus en las exportaciones e importaciones, y estudios e informes de la OMC relacionados con la pandemia.

La OMC también ha estado supervisando, a través de sus informes de vigilancia del comercio, las medidas de restricción y facilitación del comercio relacionadas con la COVID-19 impuestas por el Grupo de las 20 principales economías, así como por los Miembros de la OMC en su conjunto (véase la página 127).

“

**Los resultados de la CM12 harán que el acceso a suministros y componentes médicos sea más previsible en esta pandemia, y también en las siguientes.**

Directora General Okonjo-Iweala

## EN PRIMER PLANO

# Comercio y cambio climático

El año 2022 marcó un importante avance en la promoción del papel del comercio en la lucha contra el cambio climático. Desde los Ministros al abordar los desafíos planteados por el cambio climático en la Duodécima Conferencia Ministerial (CM12) hasta la activa participación de la OMC en la Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Clima celebrada en noviembre de 2022, la publicación de informes de la OMC sobre el cambio climático y los debates en curso de los Miembros sobre el tema evidenciaban un claro mensaje general: el comercio debía formar parte de la solución.



**C**omo dijo la Directora General Okonjo-Iweala en la Semana del Clima, una conferencia sobre el cambio climático celebrada en Nueva York en septiembre, el comercio y las políticas comerciales deben contribuir a transformar las maneras en que “producimos, consumimos y vivimos” para que la humanidad pueda superar con éxito los problemas que plantea el cambio climático. “Entonces, ¿qué esperanza hay? La esperanza es que, entre los responsables de la formulación de políticas, ha surgido en la OMC la conciencia de que solos no podemos avanzar”, dijo la Directora General, que señaló los acuerdos históricos forjados en junio de 2022 por los Miembros en la CM12, en esferas como el medio ambiente, la seguridad alimentaria y la salud (véase la página 10).

## Resultados de la CM12

En el documento final de la CM12, los Miembros de la OMC reconocieron por primera vez los “retos ambientales mundiales, incluido el cambio climático y otros desastres naturales conexos, la pérdida de biodiversidad y la contaminación”, y señalaron “la importancia de la contribución del sistema multilateral de comercio a la promoción de la Agenda 2030 de las Naciones Unidas” y sus Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

La Directora General Okonjo-Iweala participa con otros dirigentes en un evento de alto nivel celebrado durante la CP27 en Sharm El-Sheikh (Egipto).



En una declaración sobre cuestiones sanitarias y fitosanitarias (véase la página 91), los Ministros hablaron de la “creciente importancia de las prácticas y los sistemas de producción agrícolas sostenibles, incluida su contribución a la lucha contra el cambio climático y a la conservación de la biodiversidad”.

Coincidiendo con la CM12, la Directora General se reunió con los Ministros de Comercio de un grupo diverso integrado por cerca de 20 Miembros de la OMC para estudiar la creación de una coalición de ministros de comercio sobre cuestiones relacionadas con el clima. El debate, organizado por la Unión Europea, el Ecuador, Kenya y Nueva Zelanda, tuvo por objeto intensificar el diálogo a nivel ministerial con el fin de colocar la cuestión del cambio climático en el primer plano de las políticas comerciales, y examinar de qué forma pueden contribuir a este esfuerzo las organizaciones asociadas.

## Cumbre de las Naciones Unidas sobre el Clima

La Directora General Okonjo-Iweala participó en actos de alto nivel con líderes mundiales en la CP27, que tuvo lugar en Sharm El-Sheikh (Egipto) del 6 al 18 de noviembre de 2022.

En el acto organizado por la OMC, “Es hora de actuar: aplicación de las contribuciones a la respuesta mundial al cambio climático relacionadas con el comercio”, la Directora General subrayó que una estrategia eficaz para abordar el calentamiento global no podía tener éxito si los Gobiernos no tenían en cuenta la función del comercio para alcanzar los objetivos climáticos. Entre otros ejemplos de medidas comerciales, cabe señalar la apertura del comercio de bienes y servicios ambientales, la mejora de la cooperación en materia de medición y verificación de las emisiones de carbono, y el aprovechamiento

## PRINCIPALES DATOS Y CIFRAS



La eliminación de los aranceles y la reducción de las medidas no arancelarias respecto de un subconjunto de bienes ambientales relacionados con la energía podrían hacer **aumentar las exportaciones un 5% de aquí a 2030 e impulsar al mismo tiempo la eficiencia energética.**



Un mayor uso de tecnologías de energías renovables reduciría las **emisiones mundiales en un 0,6%.**



El paso a la energía limpia a nivel mundial generará hasta **30 millones de puestos de trabajo en el sector de las energías limpias y sectores conexos para 2030.**



**El comercio internacional puede desempeñar un papel esencial** en la adaptación al cambio climático, la prevención y reducción de riesgos, y la preparación para casos de desastre.



Entre 2013 y 2020, **los desembolsos en concepto de Ayuda para el Comercio relacionados con la acción contra el cambio climático ascendieron a 96.000 millones de \$EE.UU.**, la mayor parte de los cuales se destinó a la mitigación del cambio climático.

Fuente: Informe sobre el comercio mundial 2022 de la OMC.

de la Ayuda para el Comercio para ayudar a las economías en desarrollo y los países menos adelantados (PMA) a crear capacidad e infraestructura resilientes al clima, dijo.

El *Informe sobre el comercio mundial*, el emblemático informe anual de la OMC, se presentó en el acto de alto nivel. Titulado "Cambio climático y comercio internacional", ofrece datos, análisis y recomendaciones esenciales sobre la manera en que el comercio internacional y una mayor cooperación pueden ampliar los esfuerzos mundiales para hacer frente al cambio climático y encaminar al planeta por la senda de la sostenibilidad.

En el periodo previo a la CP27, la Secretaría de la OMC publicó siete notas informativas sobre el comercio, el clima y cuestiones conexas en apoyo de los esfuerzos por utilizar la política comercial como parte de la solución para promover medidas eficaces y justas en relación con el clima.

### Otras iniciativas

Además del diálogo sobre el cambio climático en el Comité de Comercio y Medio Ambiente (véase la página 118), se celebraron debates sobre las medidas climáticas relacionadas con el comercio en los Debates Estructurados sobre el Comercio y la Sostenibilidad Ambiental (DECSA), que actualmente cuentan con 74 copatrocinadores que representan alrededor del 85% del comercio mundial

(véase la página 71). En una reunión de balance celebrada en diciembre de 2022, la Directora General destacó la importante contribución de los DECSA a la búsqueda de "soluciones prácticas y medidas concretas para catalizar el programa de comercio y medio ambiente".

También se adoptó un programa de trabajo en el marco de la iniciativa Reforma de las Subvenciones a los Combustibles Fósiles (véase la página 71) y en 2022 se organizó su primera reunión. Los 48 copatrocinadores de la iniciativa persiguen el objetivo de "racionalizar y eliminar progresivamente [...] las subvenciones ineficientes a los combustibles fósiles que fomentan el consumo antieconómico". Varios participantes se refirieron a los complejos vínculos entre el cambio climático y los plásticos durante los debates celebrados en el marco del Diálogo sobre la Contaminación Producida por los Plásticos y el Comercio de Plásticos Ambientalmente Sostenible (véase la página 70), cuyo objetivo es apoyar los esfuerzos mundiales por reducir la contaminación producida por los plásticos.

Mencionando como ejemplos los DECSA y el Diálogo sobre los Plásticos, la Directora General dijo en febrero de 2022: "[M]e resulta evidente que el comercio es parte de la solución a las dificultades a las que nos enfrentamos, mucho más que parte del problema".

EN PRIMER PLANO

# El comercio en un año de policrisis

El comercio mundial aumentó a un ritmo moderado en 2022, pero este crecimiento se vio limitado por varios factores conexos, entre ellos la guerra en Ucrania, los elevados precios de los alimentos y la energía, las políticas monetarias más estrictas, las perturbaciones de la cadena de suministro y la COVID-19. Se prevé que el crecimiento del comercio sea débil en 2023, aunque la reducción de las presiones inflacionistas y de la cadena de suministro podría mejorar las perspectivas para el comercio y la producción.



## Comercio de mercancías

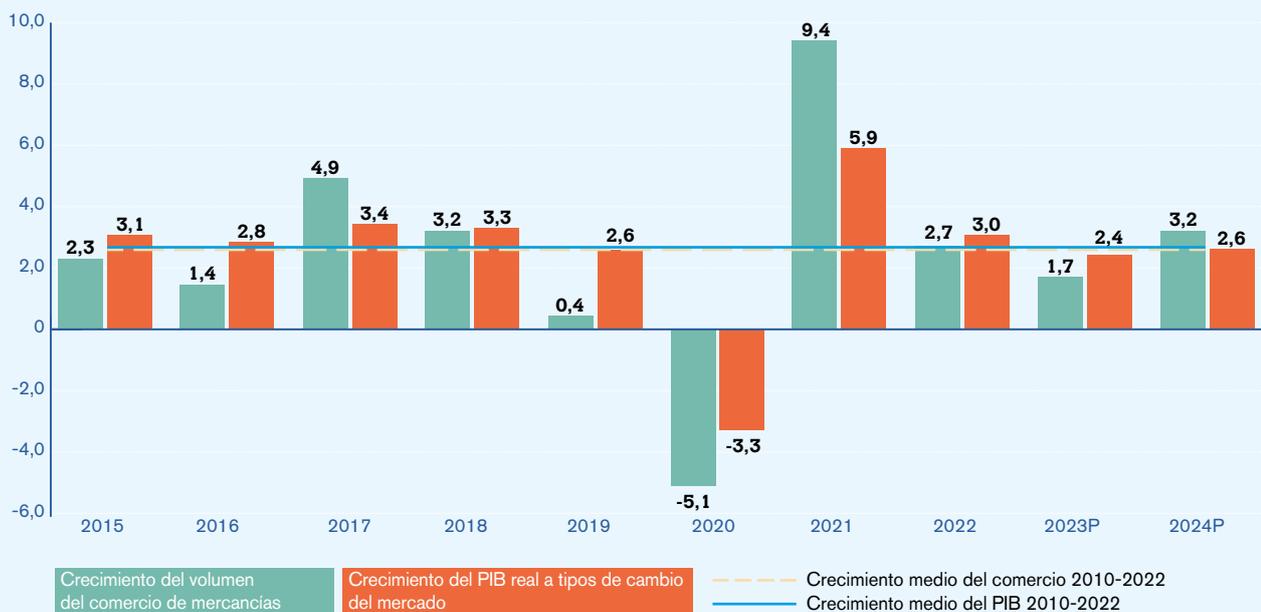
El volumen del comercio mundial de mercancías creció un 2,7% en 2022, ligeramente por debajo de las previsiones de la OMC (véase el gráfico 1). El crecimiento del comercio y la producción en ese año se vio perjudicado por varios factores económicos desfavorables, que en conjunto pasaron a considerarse una “policrisis”.

La más importante de estas crisis fue el estallido de la guerra entre Rusia y Ucrania a finales de febrero, que causó un inmenso sufrimiento humano y la destrucción masiva de la capacidad productiva en Ucrania, y llevó a la imposición de sanciones económicas y comerciales de amplio alcance contra Rusia.

En un informe sobre la crisis publicado en abril de 2022, la OMC señaló que Rusia y Ucrania eran proveedores clave de bienes esenciales, en particular de alimentos y energía. Rusia y Ucrania representaron conjuntamente el 25% del comercio mundial de trigo en 2019, mientras que Rusia representó por sí sola el 9,4% del comercio de combustibles, porcentaje que incluye una participación del 20% en el comercio de gas natural. Los países de Oriente Medio y África fueron los más vulnerables al conflicto en lo que respecta al suministro de alimentos, ya que muchos de ellos importaban aproximadamente la mitad de sus necesidades de cereales de Ucrania, Rusia o ambos.

**El volumen del comercio mundial de mercancías creció un 2,7% en 2022.**

Gráfico 1: Crecimiento del volumen del comercio de mercancías y el PIB mundiales, 2015-2024



Nota: Las cifras correspondientes a 2023 y 2024 son previsiones.

Fuentes: OMC para los datos sobre el volumen del comercio de mercancías y estimaciones de consenso para el PIB.

**Gráfico 2: Precios medios mundiales de los productos primarios, enero de 2019 - diciembre de 2022**  
Índice, 2019=100 y dólares EE.UU. por millón de unidades térmicas británicas (Btu)



Fuente: Banco Mundial.

En un informe actualizado de la OMC publicado el 23 de febrero de 2023 se concluyó que el comercio mundial se mantuvo resiliente en 2022 y obtuvo mejores resultados de lo que inicialmente se había temido, puesto que las economías más afectadas por la guerra encontraron otras fuentes de suministro. Los precios de los productos afectados por la guerra también aumentaron menos de lo previsto. Sin embargo, las exportaciones ucranianas se desplomaron un 30% en términos de valor. Las exportaciones de Rusia aumentaron un 15,6% debido al aumento de los precios, pero su volumen de exportación pareció disminuir ligeramente.

La reducción del suministro de productos esenciales, o la amenaza de tal reducción, hizo que los precios de los productos básicos subieran en 2022, por lo que los precios de los alimentos aumentaron un 18% interanual (un 65% en comparación con 2019; véase el gráfico 2). Los precios de la energía también se dispararon un 58% en 2022 (93% en comparación con 2019), porcentaje que incluye un drástico aumento de los precios del gas natural. La restricción de los envíos de gas entre Rusia y la Unión Europea afectó desproporcionadamente a los precios de la energía en Europa, pero los intentos de encontrar fuentes alternativas de suministro hicieron que los precios del gas natural licuado (GNL) subieran en otros lugares. Los precios del gas en América del Norte, con su abundante producción local, se mantuvieron bajos en comparación con el resto del mundo.

### El crecimiento del volumen del comercio en 2022 se sustentó en la fuerte demanda de los consumidores de América del Norte y Europa.

Los elevados precios de la energía propiciaron un aumento de la inflación general, que ya había repuntado después de la pandemia, debido en parte a las perturbaciones de la cadena de suministro y en parte a la aplicación de políticas fiscales y monetarias expansionistas en muchas economías, entre ellas los Estados Unidos y la Unión Europea. Los bancos centrales de todo el mundo empezaron a subir los tipos de interés en un esfuerzo por frenar la inflación, aunque esto podía afectar al gasto de las empresas y los consumidores en 2023 y más adelante.

A lo largo de 2022 se suavizaron las medidas de lucha contra la COVID-19 en la mayoría de las economías, pero en algunos lugares siguió habiendo controles estrictos, sobre todo en China. Los brotes intermitentes del virus perturbaban la producción y el transporte a lo largo del año, lo cual influyó en los volúmenes del comercio mundial. A principios de 2023, China anunció que sus políticas de cero COVID-19 se estaban retirando gradualmente, lo cual avivó las perspectivas de la producción económica y las corrientes comerciales mundiales.

El crecimiento del volumen del comercio en 2022 se sustentó en la fuerte demanda de los consumidores de América del Norte y Europa, y las importaciones crecieron de manera más rápida que el comercio mundial en general (6,0% y 5,2%, respectivamente). En cambio, las importaciones de las economías asiáticas se contrajeron levemente, al disminuir un 0,4%. En cuanto a las exportaciones, la mayoría de las regiones registraron un crecimiento moderado. Entre las excepciones cabe citar Oriente Medio, donde las exportaciones aumentaron un 9,9%, y la Comunidad de Estados Independientes (CEI) (incluidos determinados Estados asociados y antiguos Estados miembros), donde el volumen de las exportaciones disminuyó un 4,9%.

El pasado año el comercio de mercancías en dólares nominales de los Estados Unidos creció mucho más rápidamente que el comercio en volumen, debido al aumento de los precios de exportación e importación. El valor del comercio mundial medido por el promedio de las exportaciones y las importaciones aumentó un 12% en 2022 y alcanzó 25,3 billones de dólares EE.UU.

El valor del comercio de combustibles y productos de la minería aumentó alrededor

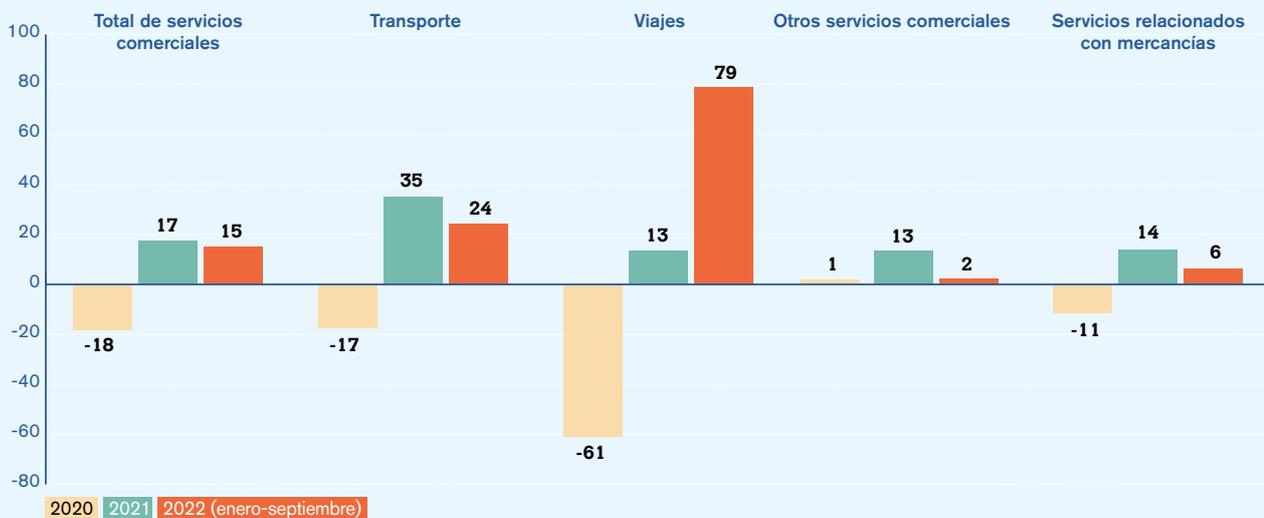
de un 59% interanual, mientras que el comercio de productos agropecuarios se incrementó un 19% y el de productos manufacturados un 21%.

### Comercio de servicios

En conjunto, en 2022 el comercio de servicios comerciales registró un aumento del 15% en términos de valor en dólares de los Estados Unidos, impulsado por un incremento del 79% del gasto en viajes (véase el gráfico 3) debido a la supresión de las restricciones a los viajes relacionadas con la COVID-19. El crecimiento de los servicios de transporte también se mantuvo sólido, con un aumento interanual del 24%. Mientras tanto, las categorías de otros servicios comerciales (que abarcan sectores que van desde la construcción hasta los servicios financieros) y los servicios relacionados con las mercancías crecieron un 2% y un 6%, respectivamente, y apenas mantuvieron el ritmo de la inflación subyacente en las principales economías.

**En 2022 el comercio de servicios comerciales registró un aumento del 15% en términos de valor en dólares de los Estados Unidos.**

**Gráfico 3: Crecimiento interanual del comercio mundial de servicios comerciales, 2020-2022**  
Variación porcentual del valor en dólares EE.UU.



**Nota:** Los datos se refieren al promedio de las exportaciones e importaciones.

**Fuente:** Estimaciones de la OMC y la UNCTAD, en colaboración con el Centro de Comercio Internacional (ITC).



A diferencia de lo ocurrido en 2021, cuando el valor de los servicios de transporte aumentó a causa del incremento de las tarifas de los fletes, en 2022 la mayor parte del crecimiento de los servicios de transporte se debió probablemente a una combinación del aumento del volumen y el hecho de que el incremento de los costos de los combustibles se repercutió en los consumidores, ya que las tarifas de los fletes disminuyeron un 75%.

### Perspectivas del comercio en 2023

Los economistas de la OMC revisaron sus previsiones comerciales en octubre de 2022 y elevaron su estimación de crecimiento del volumen del comercio mundial de mercancías en 2022 al 3,5%, frente al 3,0% estimado en abril, y redujeron drásticamente su estimación para 2023 al 1,0%, frente al anterior 3,4%. Estos resultados quedaron confirmados en términos generales por el nuevo informe *Perspectivas y estadísticas del comercio mundial* de la OMC en abril de 2023, en el que se constató un crecimiento del volumen del comercio del 2,7% para todo el año 2022 y se previó para 2023 un aumento del 1,7% que, aunque era ligeramente superior, seguía siendo inferior al promedio. Las débiles perspectivas para 2023 presuponían que la elevada inflación y el aumento de los tipos de interés frenarían el crecimiento del PIB mundial y reducirían la demanda de mercancías objeto de comercio en las principales economías.

### La OMC prevé para 2023 un crecimiento del comercio del 1,7%, inferior al promedio.

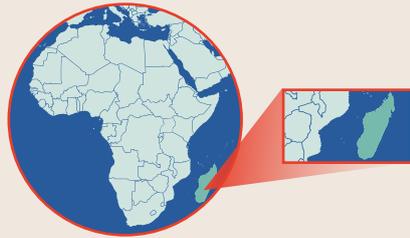
Las tarifas de los fletes disminuyeron un 75% en 2022.

En diciembre, los precios de los productos básicos habían disminuido respecto de sus últimos máximos, aunque seguían siendo elevados en comparación con los niveles históricos. Los índices de gestores de compras, basados en encuestas de empresas de todo el mundo, también mostraban un repunte de los pedidos de exportación a principios de 2023, lo que posiblemente indicaba el comienzo de una fase de recuperación del comercio tras un descenso mayor de lo previsto en el cuarto trimestre de 2022. Esos índices también reflejaban una disminución de los precios de los insumos y los productos, unos plazos de entrega más cortos y una recuperación de las existencias, lo cual apuntaba a una atenuación de las presiones inflacionistas y una mejora de las condiciones de la cadena de suministro. Sin embargo, el aumento de los tipos de interés ha puesto de manifiesto deficiencias en los sistemas bancarios que, de no subsanarse, podrían impulsar la volatilidad financiera, lo que a su vez influiría en el crecimiento del comercio. Los Gobiernos y los organismos de reglamentación deberán estar alerta frente a estos y otros riesgos en 2023.

EN PRIMER PLANO

# Casos de éxito del comercio mundial

Los siguientes casos de éxito muestran cómo el comercio y la asistencia relacionada con el comercio pueden aportar beneficios a las personas en todo el mundo, ayudando a los emprendedores a mejorar su nivel de vida y creando nuevas oportunidades para las comunidades locales.



## MADAGASCAR

La nueva tecnología agiliza y hace más eficiente el comercio de productos vegetales

Desde julio de 2022, Nomenjanahary Saholy Ramiliarijaona, Directora de Protección Fitosanitaria en el Ministerio de Agricultura y Ganadería de Madagascar, ha estado supervisando la utilización por parte del país



de los certificados fitosanitarios electrónicos ePhyto, que permiten la comercialización de los productos vegetales de manera más fácil y eficiente a través de las fronteras.

Al principio, los comerciantes estaban un poco preocupados porque era un sistema nuevo y tenían preocupaciones relacionadas con la seguridad, según declaró la Directora. Sin embargo, gracias a actividades de sensibilización y formación, han adquirido confianza en el sistema y cada vez son más los que piden que se les imparta formación.

El avanzado sistema, puesto en marcha por el Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (STDF) y utilizado en más de 100 economías, permite reducir el riesgo de pérdida, daño y fraude en comparación con los certificados en papel tradicionales. Además, permite ahorrar tiempo. “El cambio más evidente es la velocidad a la que se expiden los certificados. La utilización de certificados fitosanitarios electrónicos reduce el tiempo de tramitación”, dijo la Sra. Nomenjanahary.

“A nivel internacional, el cumplimiento de las normas internacionales da a los países importadores mucha más confianza en lo que hacemos. La utilización de ordenadores y otros equipos permite a nuestros inspectores trabajar de manera más eficiente. En definitiva, hemos vivido una verdadera revolución en nuestra forma de trabajar”.

El Foro Económico Mundial financia el proyecto a través de la Alianza Mundial para la Facilitación del Comercio, con la participación activa del Comité Nacional de Facilitación del Comercio de Madagascar.

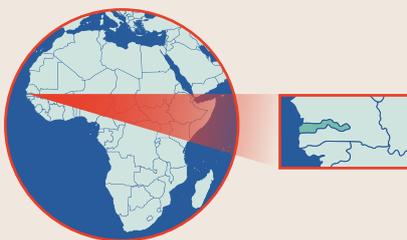
### Fuente

Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (STDF).





Isatou Foon (izquierda), guía turística, y Fatou Juka Darboe, Cofundadora de Make3D Company Limited en Gambia.



## GAMBIA

**Dos mujeres jóvenes transforman sus comunidades gracias a la tecnología y el turismo**

Fatou Juka Darboe es la Cofundadora y Directora de Make3D Company Limited, la primera y única empresa de impresión en 3D de Gambia. Isatou Foon es una joven guía turística de Janjanbureh, ciudad conocida por su patrimonio histórico y cultural. Su pasión por utilizar el comercio para transformar sus comunidades es el elemento que las une.

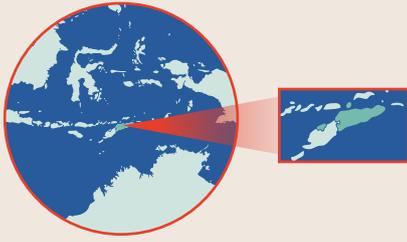
Ambas jóvenes se han beneficiado del "Proyecto de Empoderamiento de la Juventud", una iniciativa del Centro de Comercio Internacional (ITC) financiada por la Unión Europea, cuyo objetivo es aprovechar el potencial de los jóvenes de Gambia para apoyar el crecimiento económico.

Make3D ayuda a las empresas a obtener artículos personalizados que no están disponibles en Gambia, que van desde peines antibacterianos de marca hasta envases personalizados para bálsamo labial. La labor de Juka consiste también en aportar soluciones sanitarias. Al comienzo de la pandemia de COVID-19, Make3D colaboró con el ITC y el Consejo de Investigaciones Médicas del Reino Unido para producir pantallas faciales impresas. También fabrica equipo médico y de seguridad, como prótesis personalizadas.

Isatou explica que su trabajo consiste en "ayudar a los visitantes a crear recuerdos fantásticos" mientras visitan su comunidad. Su objetivo es proporcionarles información sobre la cultura local a través de una serie de visitas a lugares de interés. También comparte sus conocimientos con otras comunidades para ayudar a crear productos turísticos que mejoren el nivel de vida de la región, preservando al mismo tiempo la cultura y el medio ambiente locales.

### Fuente

Centro de Comercio Internacional (ITC).



## TIMOR-LESTE

**Una productora de café cumple el sueño de crear su propio negocio de exportación**

Madalena Da Costa cultiva café, el principal producto no petrolero de exportación de Timor-Leste, en Leolima, una remota aldea al suroeste del país. Con ambición y el sueño de emprender su propio negocio, Madalena se inscribió en la Escuela de Liderazgo de las Mujeres, creada por Fairtrade Australia-Nueva Zelandia, donde adquirió conocimientos esenciales sobre las empresas y el liderazgo. Desde que se graduó en septiembre de 2022, ha abierto un pequeño comercio minorista en su comunidad y ha empezado a liderar un nuevo proyecto de diversificación de esta.

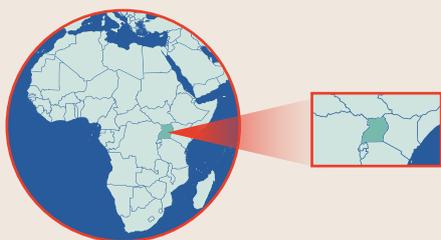
Debido a su éxito en la escuela, recibió una beca para viajar a la Exposición Internacional del Café de Melbourne, donde habló de sus experiencias como productora de café Fairtrade y el papel de la Escuela de Liderazgo de las Mujeres en el empoderamiento de las mujeres. “La Escuela de Liderazgo de las Mujeres me ha ayudado a entender cómo debo llevar mi negocio”, dijo.

Las inversiones realizadas a través de Fairtrade han propiciado la exportación de 16 contenedores de café y la mejora del suministro de agua limpia, lo cual hace que las técnicas de producción de café sean más eficaces y, además, aporta claros beneficios para la salud. El proyecto forma parte de la iniciativa del Marco Integrado mejorado (MIM) “Empoderar a las mujeres, potenciar el comercio”.

### Fuente

Marco Integrado mejorado (MIM).





## UGANDA

**Ayuda a los comerciantes de frutas y hortalizas para llegar a los mercados mundiales**

En Uganda, el sector de las frutas y hortalizas frescas es una importante fuente de ingresos de exportación. Alrededor del 60% de todas las exportaciones de frutas y hortalizas frescas se destinan a la Unión Europea. Sin embargo, en 2014 y 2015, más del 80% de los envíos fueron interceptados por motivos fitosanitarios.

A petición del Gobierno de Uganda, el STDF presentó un proyecto para hacer frente al problema. Dirigido por el Centro Internacional para la Agricultura y las Ciencias Biológicas, una organización sin ánimo de lucro, y con el apoyo del Gobierno y de la Alianza Agroempresarial de Uganda, el proyecto mejoró los procedimientos de inspección y certificación, mediante un enfoque de asociación público-privada, con el fin de facilitar los controles y la rastreabilidad.

Como resultado, han disminuido las intercepciones de productos debidas a preocupaciones sanitarias y fitosanitarias. Las intercepciones relacionadas con la falsa polilla de la manzana en las guindillas, por ejemplo, han disminuido en más del 90% desde 2018, lo cual ha mejorado el acceso de los comerciantes de productos agrícolas a los mercados extranjeros. Más de 1.400 partes interesadas de los sectores público y privado han mejorado su conocimiento de las medidas fitosanitarias.

El proyecto también ha fomentado el desarrollo del sector privado, lo que ha contribuido a incrementar el número de empresas exportadoras de productos hortícolas. También ha movilizado un apoyo adicional de la UE de 8 millones de dólares EE.UU. para ayudar a los organismos de reglamentación y los agricultores a hacer frente a otros problemas relacionados con los residuos de plaguicidas.

### Fuente

Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio (STDF).



# Nuestro año

- La Duodécima Conferencia Ministerial (CM12), celebrada en junio de 2022, obtuvo una serie de importantes resultados, entre ellos decisiones sobre una respuesta de emergencia a la crisis alimentaria y la pandemia de COVID-19 y un innovador acuerdo para reducir las subvenciones a la pesca perjudiciales.
- Tras la CM12, los Miembros se centraron en la aplicación de los resultados y en la manera de abordar esferas como la agricultura, la reforma de la OMC y una segunda tanda de negociaciones sobre las subvenciones a la pesca.
- La Directora General Okonjo-Iweala instó a los Miembros a encontrar soluciones siempre que fuera posible, especialmente en relación con temas como las tecnologías verdes, los servicios, el comercio digital y la no exclusión.
- En diciembre de 2022, el Consejo General acordó que la CM13 se celebraría en Abu Dabi (Emiratos Árabes Unidos) en febrero de 2024.

## Negociaciones y deliberaciones comerciales

**L**as intensas negociaciones mantenidas en el período previo a la Duodécima Conferencia Ministerial (CM12), celebrada en junio de 2022, culminaron en una serie de importantes resultados en la CM12. Estos incluyeron decisiones sobre una respuesta de emergencia a la crisis alimentaria y la pandemia de COVID-19 y un innovador acuerdo para reducir las subvenciones a la pesca perjudiciales, el primero de la OMC en el que un objetivo ambiental ocupa un lugar central.

Aprovechando el éxito de la CM12, más avanzado el año la Directora General Okonjo-Iweala convocó retiros sobre las subvenciones a la pesca y la agricultura en los que los Miembros tuvieron oportunidades de reflexionar sobre el camino a seguir.

El retiro sobre las subvenciones a la pesca se centró en la forma de abordar una segunda tanda de negociaciones, mientras que en el retiro sobre la agricultura se examinaron enfoques nuevos respecto de las conversaciones para tratar de superar las diferencias arraigadas. En una reunión sobre la reforma de la OMC, los Miembros hicieron hincapié en la importancia del proceso de reforma y en la necesidad, en particular, de que se resolvieran los problemas relacionados con el sistema de solución de diferencias.

En diciembre, el Consejo General acordó que la CM13 se celebraría en Abu Dabi (Emiratos Árabes Unidos) en la semana del 26 de febrero de 2024 y que la CM14 sería organizada por el Camerún en una fecha que se había de determinar.

La Directora General recalcó la necesidad de asegurarse de que los beneficios del comercio lleguen a todo el mundo, e instó a los Miembros a evitar debates que propiciasen las divisiones y a encontrar soluciones siempre que fuera posible, especialmente en relación con temas como las tecnologías verdes, los servicios, el comercio digital y la no exclusión.

Véanse las páginas 48-73.



### La CM12

obtuvo una serie de importantes resultados en esferas como la salud, la seguridad alimentaria y las subvenciones a la pesca.



### CM13

Los Emiratos Árabes Unidos organizarán la CM13 en febrero de 2024.

Pescadores en Quang Ngai (Viet Nam).



## Aplicación de los Acuerdos de la OMC y vigilancia del comercio

**E**l Consejo General siguió siendo un foro importante para que los Miembros de la OMC plantearan preocupaciones comerciales, en particular sobre la respuesta de la OMC a la pandemia de COVID-19 y las consecuencias de la guerra en Ucrania.

Tras la Duodécima Conferencia Ministerial (CM12), el Consejo General comenzó a examinar los progresos realizados en la aplicación de los resultados de la CM12, en particular en relación con la reforma de la OMC, la decisión de exención relativa a las vacunas contra la COVID-19 y la labor en materia de comercio electrónico.

Junto con la Directora General y los Presidentes de los consejos y comités de la OMC, el Presidente del Consejo General adoptó medidas para hacer avanzar la labor sobre el proceso de reforma, en particular en esferas como la solución de diferencias, a fin de lograr hitos concretos antes de la CM13.

En cuanto al comercio electrónico, algunas de las principales cuestiones planteadas por los Miembros fueron la necesidad de salvar la brecha digital, la importancia de un marco jurídico y reglamentario adecuado y los beneficios de compartir las mejores prácticas.

### El Comité de Agricultura puso en marcha un programa de trabajo para abordar las preocupaciones de las economías vulnerables relativas a la seguridad alimentaria.

Los Miembros de la OMC siguieron divididos en cuanto a si hacer extensiva la Decisión de la CM12 sobre las vacunas contra la COVID-19 a los medios de diagnóstico y los tratamientos, y el Consejo General acordó prorrogar el plazo para llegar a una decisión al respecto.

Dando seguimiento a una Declaración adoptada en la CM12, el Comité de Agricultura puso en marcha un programa de trabajo para abordar las preocupaciones de las economías vulnerables relativas a la seguridad alimentaria.

Según el último *Informe de vigilancia del comercio* de la OMC, el ritmo de las restricciones comerciales introducidas por los Miembros se aceleró entre octubre de 2021 y octubre de 2022, en particular en relación con las exportaciones, en un momento de incertidumbre económica agravada por la pandemia de COVID-19, la guerra en Ucrania y la crisis de seguridad alimentaria. Sin embargo, algunas de estas restricciones a la exportación estuvieron en vigor durante poco tiempo.

Véanse las páginas 74-131.

## Solución de diferencias

**E**n 2022 los Miembros de la OMC presentaron ocho solicitudes de celebración de consultas, que son la primera etapa del proceso de solución de diferencias, en comparación con las nueve que presentaron en 2021. A finales de 2022 se habían iniciado en total 615 diferencias en el marco del Entendimiento sobre Solución de Diferencias (ESD) desde el establecimiento de la OMC en 1995.

En 2022 se distribuyeron nueve informes de grupos especiales, el Órgano de Solución de Diferencias (OSD) adoptó dos informes de grupos especiales, y se distribuyeron dos decisiones arbitrales y dos laudos arbitrales. A finales de diciembre de 2022 se hallaban en curso los procedimientos de grupos especiales correspondientes a 18 diferencias.

Los Miembros siguieron presentando propuestas con miras a iniciar el proceso de selección para el Órgano de Apelación. La última propuesta, distribuida en septiembre de 2022 por México en nombre de 127 Miembros, fue examinada por el OSD en las reuniones que celebró hasta finales de 2022. Sin embargo, al no haber consenso, los siete puestos

del Órgano de Apelación siguieron vacantes y este no pudo entender en ninguna apelación.

En 2022 Indonesia presentó una notificación de apelación. A 31 de diciembre de 2022 había pendientes 25 diferencias ante el Órgano de Apelación.

En la Duodécima Conferencia Ministerial, celebrada en junio de 2022, los Ministros convinieron en celebrar debates para hacer frente a las preocupaciones acerca del sistema de solución de diferencias con miras a tener un sistema plenamente operativo para 2024.

Véanse las páginas 132-135.

La Dra. Athaliah Molokomme presidió el Órgano de Solución de Diferencias en 2022.



## Apoyo al desarrollo y creación de capacidad comercial

**E**l Comité de Comercio y Desarrollo examinó iniciativas para impulsar la integración de las economías en desarrollo en el sistema mundial de comercio. La participación de los países menos adelantados (PMA) en las exportaciones mundiales de mercancías no varió —se mantuvo en el 0,93% en 2021—, mientras que su participación en las exportaciones mundiales de servicios comerciales se redujo del 0,53% en 2020 al 0,49%.

Los desembolsos efectuados en el marco de la iniciativa de Ayuda para el Comercio impulsada por la OMC, que trata de ayudar a las economías en desarrollo y a los PMA a beneficiarse del comercio, aumentaron a 48.700 millones de dólares EE.UU. en 2020, frente a 47.200 millones de dólares EE.UU. en 2019. El Examen Global de la Ayuda para el Comercio celebrado en julio congregó a más de 1.000 participantes, y se centró en la manera de ayudar a las economías en desarrollo y a los PMA a aumentar su resiliencia para asegurar un desarrollo sostenible.

A finales de 2022, el Marco Integrado mejorado (MIM), una asociación multilateral dedicada a ayudar a los PMA a utilizar

el comercio como motor para lograr el crecimiento, había apoyado proyectos por valor de 90 millones de dólares EE.UU. Desde 2010 el MIM ha apoyado a más de 16.000 microempresas y pequeñas y medianas empresas en los PMA.

El Fondo para la Aplicación de Normas y el Fomento del Comercio, una asociación mundial que ayuda a las economías en desarrollo a cumplir las normas internacionales relativas al comercio de productos alimenticios y vegetales, aprobó 7 millones de dólares EE.UU. para proyectos en 2022, cifra superior a los 3,6 millones de dólares EE.UU. aprobados en 2021.

Aproximadamente 5.500 funcionarios gubernamentales participaron en actividades de formación organizadas por la OMC —un tercio más de actividades que en 2021— para mejorar su comprensión del sistema multilateral de comercio.

En diciembre, la OMC organizó el Primer Congreso Mundial del Comercio sobre el Género para debatir sobre el empoderamiento de las mujeres a través del comercio. El evento, de tres días de duración, atrajo a más de 80 oradores.

Véanse las páginas 136-151.



**48.700 millones de dólares EE.UU.**

En 2020 los desembolsos de Ayuda para el Comercio aumentaron a 48.700 millones de dólares EE.UU.



**5.500**

funcionarios gubernamentales participaron en actividades de formación organizadas por la OMC en 2022.



## Proyección exterior

La OMC desempeñó un papel activo en la Cumbre sobre el Clima (CP27) celebrada en Egipto en noviembre. “El comercio es la pieza que falta en el rompecabezas para una acción climática más ambiciosa y más eficaz”, dijo la Directora General Okonjo-Iweala con ocasión de la presentación del *Informe sobre el comercio mundial 2022*, que se centró en el cambio climático y el comercio internacional.

Junto con los jefes de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, el Fondo Monetario Internacional, el Grupo Banco Mundial y el Programa Mundial de Alimentos, la Directora General pidió una respuesta urgente a la crisis de seguridad alimentaria, y señaló que 349 millones de personas en 79 economías estaban en situación de inseguridad alimentaria aguda.

En una Cumbre del G20 celebrada en noviembre, la Directora General advirtió contra la fragmentación geopolítica del sistema mundial de comercio, y dijo a los líderes del G20 que “debemos fortalecer la cooperación comercial, no debilitarla”.



**1.300**

El Foro Público  
2022 congregó  
a cerca de  
1.300 participantes

La Directora General y el Presidente de la FIFA, Gianni Infantino, firmaron un memorando de entendimiento sobre la manera en que el comercio internacional y el fútbol pueden estimular el crecimiento económico y la inclusión social.

La Primera Ministra de Barbados, Mia Mottley, inauguró el Ciclo de Charlas Presidenciales en la OMC, ocasión en la que se centró en la reinvencción del orden mundial con miras a afrontar los retos internacionales más apremiantes.

El Foro Público 2022, cuyo tema fue “De la ambición a la acción”, congregó a cerca de 1.300 participantes.

La Directora General recibió en Washington D.C. el prestigioso World Trade Award de la Fundación del Consejo Nacional de Comercio Exterior, que reconoce las contribuciones excepcionales a la promoción de la apertura del comercio.

Véanse las páginas 152-183.

